

User manual / Mode d'emploi



MACSPARK

300



FR

Les équipements électriques
et électroniques, leurs
accessoires, piles, batteries
et cordons se recyclent

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !





ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



DANGER !

Risque de chocs électriques.

Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).

Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.

Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type " Dimmer pack".

Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humidité ou sous la pluie. Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.



ATTENTION !

Risque de brûlure.

Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 30 minutes après son utilisation. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Ne jamais bloquer la sortie de la fumée avec vos mains ou quelques objets que ce soit.



DANGER !

Cet appareil présente des risques importants de blessures. Il est important de manipuler et d'utiliser cet appareil de façon professionnelle.

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public.

En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.

Veillez noter que cette machine n'est pas censée être utilisée en continue. Le temps de fonctionnement maximum est de 30 secondes et peut être répété mais ne doit pas être dépassé pour éviter de surchauffer la machine.

Il est important de veiller à ce qu'aucun objet ne tombe dans l'orifice par lequel sortent les étincelles sous peine d'endommager l'appareil de manière irréversible. Il y va de même pour le réservoir à poudre.

Veillez vérifier ce point avant chaque utilisation.

Ne jamais utiliser cette machine à proximité d'une surface ou d'un objet/liquide inflammable.

Veillez à bien reboucher le réservoir à poudre avant d'utiliser votre machine (risque d'incendie).

Assurez-vous que les étincelles ne touchent aucun objet.

Ne jamais obstruer l'orifice de projection des étincelles.

Veillez à ce que la machine fonctionne dans un environnement bien aéré.

A chaque mise en route, la machine effectuera un cycle très court de nettoyage, veillez à ne pas vous trouver au-dessus de celle-ci à l'allumage.

• Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de cet appareil Mac Mah


Cet appareil professionnel est doté des dernières avancées technologiques, et a été conçu pour un usage professionnel. Sa qualité et sa fiabilité sont le résultat d'une fabrication soignée et suivant un cahier des charges précis. Cet appareil respecte les normes européennes en vigueur : EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

• Description du produit

- > Machine à étincelles froide
- > Utilisation avec la Evo Spark Powder de chez Evolite uniquement
- > Temps de chauffe : 3 à 4 minutes
- > Corps de chauffe : 500W
- > Production d'étincelles en continu sur 30 sec max
- > Débit max : de 2 à 4 mètres de projection
- > Contrôle par télécommande fournie uniquement
- > Fusible: 3A/230V
- > Alimentation : AC220-240V, 50/60 Hz
- > Consommation électrique : 500W
- > Dimensions du produit : 225 x 150 x 145 mm
- > Poids Brut : 5.2 kg
- > Poids net : 4.2 kg

○ Connexion du câble d'alimentation secteur

The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

La terre ou « Earth » doit toujours être connecté. Les câbles d'alimentation doivent être homologués et conformes au Standard IEC.

○ Contrôle par télécommande



1. Mise en chauffe de la machine. La LED témoin sur le côté de la machine clignote.
2. Arrêt de la mise en chauffe. La LED témoin sur le côté de la machine s'éteint.
3. Projection d'étincelle lorsque la machine est arrivée à la bonne température. La LED témoin est allumée de manière constante.
4. Arrêt de projection d'étincelles, mais la machine continue à chauffer.

• Entretien et maintenance

○ Nettoyage

Un nettoyage extérieur de l'appareil doit être fait régulièrement. Si l'appareil est installé dans un environnement poussiéreux cet entretien régulier est très important. Débranchez l'appareil avant toute intervention !

Utilisez un chiffon doux et propre. Toujours bien sécher les parties nettoyées.



DANGER !

Risque de chocs électriques.

- Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil.

- **L'appareil ne fonctionne pas du tout.**
 - Vérifiez le cordon d'alimentation et le fusible.
 - Assurez-vous que votre prise soit bien alimentée.
- **Il n'y a pas de production d'étincelles**
 - Vérifiez que le niveau de poudre dans le réservoir est suffisant
 - Effectuez un nettoyage interne en utilisant la fonction Clean.
 - Vérifier que la machine soit en température (LED allumée fixe)

• Caractéristiques techniques

Puissance	500W
Alimentation électrique	AC220V - 240V 50/60 Hz
Fusible	3A
Temps de chauffe	3 à 4 minutes
Fonctionnement	Télécommande HF
Capacité réservoir poudre	70 grammes max.
Dimensions du produit	225 x 150 x 145 mm
Dimensions du carton	285 x 190 x 185 mm
Poids brut / net	5.2 kg / 4.2 kg

Avertissements et questions de sécurité

1) Ne tirez pas plus de 30 secondes à chaque fois. Si le temps de tir en continu est trop long, la température interne augmentera fortement et causera des dommages permanents. Après un seul tir de longue durée, les machines devraient avoir une courte pause pour se refroidir.

2) S'il n'y a pas d'étincelle avec suffisamment de consommables, il est possible que la chaîne se coince veuillez ouvrir le caoutchouc latéral et faire tourner la chaîne manuellement.

Veuillez contacter le service après-vente pour obtenir de l'aide si cela ne fonctionne pas.

3) Après avoir utilisé les machines, ne coupez pas immédiatement l'alimentation.

Le ventilateur de dissipation de chaleur doit évacuer l'air intérieur lorsque l'appareil est sous tension.

Sinon, la chaleur interne est rapidement transmise à la surface du boîtier.

6) Les opérateurs ainsi que tout objet doivent être à 3-5 mètres de la machine à étincelles froides.

7) Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplir les consommables.

8) Si les consommables s'enflamment accidentellement, veuillez utiliser le sable pour éteindre, n'utilisez pas d'eau.

9) Stockez les consommables dans un environnement frais, sec et scellé.

10) Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou des facteurs humains ne sont pas couverts par la garantie.

11/ A chaque mise en route, la machine effectuera un cycle très court de nettoyage, veuillez à ne pas vous trouver au-dessus de celle-ci à l'allumage.



WARNING!

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



DANGER!

Risk of electric shock.

It is important to use the mains cable supplied (earthed cable).

Always unplug the unit before servicing or performing any maintenance.

Do not connect this device to a dimmer pack.

To reduce the risk of electric shock or fire, do not use this device in damp or rainy conditions. Always unplug the unit before cleaning.



WARNING!

Risk of burns.

It is important to avoid contact with the unit during operation and for at least 30 minutes after use. The exterior of the unit can become very hot. Never block the smoke outlet with your hands or any other object.



DANGER!

This device presents a serious risk of injury. It is important to handle and use this device in a professional manner. The device must be installed by a qualified person and kept out of public reach.

In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized repairer. There are no user-replaceable parts.

Please note that this machine is not intended for continuous operation. The maximum operating time is 30 seconds and may be repeated, but should not be exceeded to avoid overheating the machine.

It is important to ensure that no object falls into the spark hole, otherwise irreversible damage may occur. The same applies to the powder tank.

Please check this point before each use.

Never use this machine near a flammable surface or object/liquid.

Be sure to recap the powder tank before using your machine (risk of fire).

Ensure that sparks do not strike any object.

Never obstruct the spark outlet.

Please ensure that the machine operates in a well-ventilated environment.

Each time the machine is started, it will perform a very short cleaning cycle. Be careful not to be above it when it is turned on.

• Introduction

Congratulations on your purchase of this Mac Mah device.


This professional device features the latest technological advances, and has been designed for professional use. Its quality and reliability are the result of careful manufacturing to exacting specifications. This device complies with current European standards: EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

• Product description

- > Cold spark machine
- > For use with Evolite Evo Spark Powder only
- > Heating time: 3 to 4 minutes
- > Heating element: 500W
- > Continuous spark generation for up to 30 sec.
- > Max. flow: 2 to 4 metres of projection
- > Control by supplied remote control only
- > Fuse: 3A/230V
- > Power supply: AC220-240V, 50/60 Hz
- > Power consumption: 500W
- > Product dimensions: 225 x 150 x 145 mm
- > Gross weight: 5.2 kg
- > Net weight: 4.2 kg

○ Mains cable connection

The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

Earth must always be connected. Power cables must be approved and conform to the IEC Standard.

○ Remote control



1. Machine warms up. The LED indicator on the side of the machine flashes.
2. Stop heating. The LED indicator on the side of the machine goes out.
3. Spark projection when the machine has reached the right temperature. The LED indicator lights up steadily.
4. Stop sparking, but machine continues to heat up.

- **Care and maintenance**

- Cleaning

The exterior of the unit should be cleaned regularly. If the unit is installed in a dusty environment, regular maintenance is very important. Unplug the unit before servicing!

Use a soft, clean cloth. Always dry cleaned parts thoroughly.



DANGER!

Risk of electric shock.

- Always unplug the unit before servicing or performing any maintenance.

Here are a few suggestions if you're having problems with your device.

- **The device does not work at all.**
 - Check power cord and fuse.
 - Make sure your outlet is properly powered.
- **No sparks generated**
 - Check that the powder level in the tank is sufficient
 - Perform internal cleaning using the Clean function.
 - Check that the machine is up to temperature (LED on steady)

- **Technical data**

Power	500W
Power supply	AC220V - 240V 50/60 Hz
Fuse	3A
Heating time	3 to 4 minutes
How it works	HF remote control
Powder tank capacity	70 grams max.
Product dimensions	225 x 150 x 145 mm
Carton dimensions	285 x 190 x 185 mm
Gross / net weight	5.2 kg / 4.2 kg

Warnings and safety issues

4) Do not fire for more than 30 seconds at a time. If the continuous firing time is too long, the temperature will increase sharply and cause permanent damage. After a single long shot, machines should be given a short break to cool down.

5) If there is no spark with sufficient consumables, the chain may jam.
open the side rubber and turn the chain manually.

Please contact customer service for assistance if this does not work.

6) After using the machines, do not immediately switch off the power supply.

The heat dissipation fan must evacuate the interior air when the unit is switched on.

Otherwise, internal heat is quickly transferred to the surface of the housing.

6) Operators and all objects must be at a distance of 3-5 meters from the cold-spark machine.

7) Make sure the machine is switched off before refilling consumables.

8) If consumables accidentally catch fire, use sand to extinguish,
do not use water.

9) Store consumables in a cool, dry and sealed environment.

10) Damage caused by misuse or human factors is not covered by the warranty.
guarantee.

11/ Each time the machine is started, it will perform a very short cleaning cycle. Be careful not to be above it when it is turned on.

Importé par / Imported by
MAC MAH / MSC
9 rue Camille Flammarion
91630 AVRAINVILLE / FRANCE
infos@msc-distribution.com
Tel : +33 1 69 34 80 62